

Horario

Abierto diariamente de 11 am a 5 pm;
los jueves hasta las 9 pm; cerrado los martes

Consejos para disfrutar su visita



RECURSOS PARA VISITANTES

¿Busca más información? Hay varios recursos disponibles de manera gratuita en nuestro sitio web **ISGM.ORG/RESOURCES**. Por favor, use su propio dispositivo móvil para acceder a esta información durante su visita.



COMIDA Y COMPRAS

Café G y la tienda Gift at the Gardner están abiertos durante el horario del museo. Café G deja de recibir comensales una hora antes del cierre del museo.



VISITAS Y CHARLAS

Casi todos los días hay charlas y visitas gratuitas. Visite el mostrador de admisiones para conocer los horarios y ubicaciones.

Mientras se encuentre aquí

Nuestra colección se muestra de manera accesible al público. Por favor, ayúdenos a proteger las obras de arte y el edificio, evite tocarlos.

Los bajos niveles de luz en estas galerías históricas ayudan a proteger las obras de arte de los daños y mantienen el matiz del sombreado que siempre ha sido parte de la experiencia en el Gardner.

Se permite tomar fotografías y vídeo sin flash por todo el museo. Por favor, tenga consideración con los demás al tomar fotografías. No está permitido, el uso de tripis, monopis y "palitos para selfies".

Todas las bolsas grandes, mochilas y sombrillas deben dejarse en el guardarropa, o los visitantes pueden utilizar nuestros armarios de autoservicio, de forma gratuita.

Conviértase en miembro

Únase al museo hoy y disfrute de admisión gratuita e ilimitada durante un año, los miembros reciben precios especiales, notificaciones anticipadas de conciertos, conferencias y un 10% de descuento en la tienda Gift at the Gardner y Café G. Conviértase en miembro en el mostrador de admisiones, o a través de la página web gardnermuseum.org, o llame a la Oficina de Membresías al 617 566 5643.

Para cualquier otra información, por favor visite **ISGM.ORG**.

MAPA

ISABELLA
SEWART GARDNER
MUSEUM

ISGM

2020-2021

¡Bienvenido al Museo Isabella Stewart Gardner!

Usted está a punto de experimentar un museo que es diferente a cualquier otro. La mágica creación que partió de la visión de una mujer, el Gardner, le invita a deleitarse de la belleza que los rodea ya dejar volar su imaginación.

Continuando con Manteniendo el deseo de Isabella de celebrar el arte en todas sus formas, el museo es hoy el hogar de exhibiciones contemporáneas e históricas, conferencias, música, danza y presentaciones artísticas; cuenta con un programa de Artista Residente; asociaciones de vecinos y exhibiciones cambiantes en el Patio que cambian constantemente.

El museo encarna el espíritu aventurero de su fundadora como patrona de las artes y amable anfitriona. Su consigna personal, “*C'est mon Plaisir*” o “*Es un placer*”, es un recordatorio del placer que sentía Isabella al darle la bienvenida a los visitantes a su museo, al igual que una invitación para que haga suyo el museo.

El Gardner es un museo que incluye a todas las personas y que le da la bienvenida a todos los visitantes. Todos los visitantes y el personal tienen derecho a disfrutar de una experiencia segura y respetuosa en el Museo. No se tolerará la discriminación ni el acoso de ninguna de sus formas.



¿Quién era Isabella Stewart Gardner?

Isabella Stewart (1840–1924) nació en la Ciudad de Nueva York y se casó con John (“Jack”) Lowell Gardner Jr., originario de Boston, en 1860. Los grandes viajes de los Gardner inspiraron una pasión por el arte, la cual se convirtió en una pasión por coleccionar cuando el padre de Isabella le dejó su fortuna en 1891. Aconsejada por amigos y por Bernard Berenson, un conocedor del arte renacentista italiano, Isabella pronto acumuló una notable colección y comenzó a hacer planes para un edificio en el cual la alojaría. Luego de la muerte de Jack Gardner en 1898, Isabella continuó con el proyecto, comprando tierra en la poco desarrollada área de Fenway. Contrató a un arquitecto, pero con su característica energía y confianza, Isabella insistió en que el edificio se construyera según sus propias especificaciones. Fenway Court, como llamó a su museo, abrió en 1903.



Nueva ala, PRIMER PISO

B1	Armarios, baños, cambiadores	
Piso 1	Sala de estar, Café G, estudio, tienda, guardarropa	
Piso 2	Calderwood Hall, galería Hostetter, sanitarios	
Piso 3	Oficinas administrativas, sanitarios, entrada a los balcones de Calderwood Hall	
Piso 4	Centro de Conservación, oficinas administrativas (Personal únicamente)	



SAQUE EL MÁXIMO PROVECHO DE SU VISITA CON NUESTRA GUÍA DE AUDIO

El edificio histórico, conocido como el “Palacio”, es la construcción diseñada por Isabella Stewart Gardner en la cual instaló su colección. Cuando inauguró el Museo en 1903 decidió no etiquetar los objetos, y esa es una decisión que se mantiene hasta el día de hoy. A medida que usted recorra el Museo encontrará muchos recursos para asistirle en su exploración. Cada galería o cuarto tiene un número. Usted puede acceder tener acceso a esta información por medio de nuestro sitio web en ISGM.ORG/RESOURCES, usando su propio dispositivo móvil. Información que incluye generalidades de las salas, historias de los objetos, guías de audio, mapas y más. Otra forma de acceder a las guías de las salas en cada espacio, es buscar el letrero de la galería y escanear el código QR usando la cámara de su teléfono. Sostenga la cámara de su teléfono frente al código QR. Toque el control en la pantalla para ir a la página de la guía de la sala en nuestro sitio web.

ESCUCHE LAS HISTORIAS DEL MUSEO

Visite ISGM.ORG/AUDIOGUIDE para escuchar a nuestros y artistas, quienes comparten historias acerca de Isabella y de su visión, le presentan lo más destacado de la colección y señalan algunas de sus obras de arte. Si utiliza el audio en las galerías, por favor use sus audífonos.

En el primer piso del Palacio, recomendamos iniciar en la **PARADA 100**: Introducción a Isabella.

VISITE LA SALA DE ESPERA

Relájese y explore en la sala de espera, inspirada por el proyecto del Artista Residente Lee Mingwei, *La Sala de espera*. En este espacio con sensación doméstica, encontrará recursos acerca de Isabella, su colección y más.

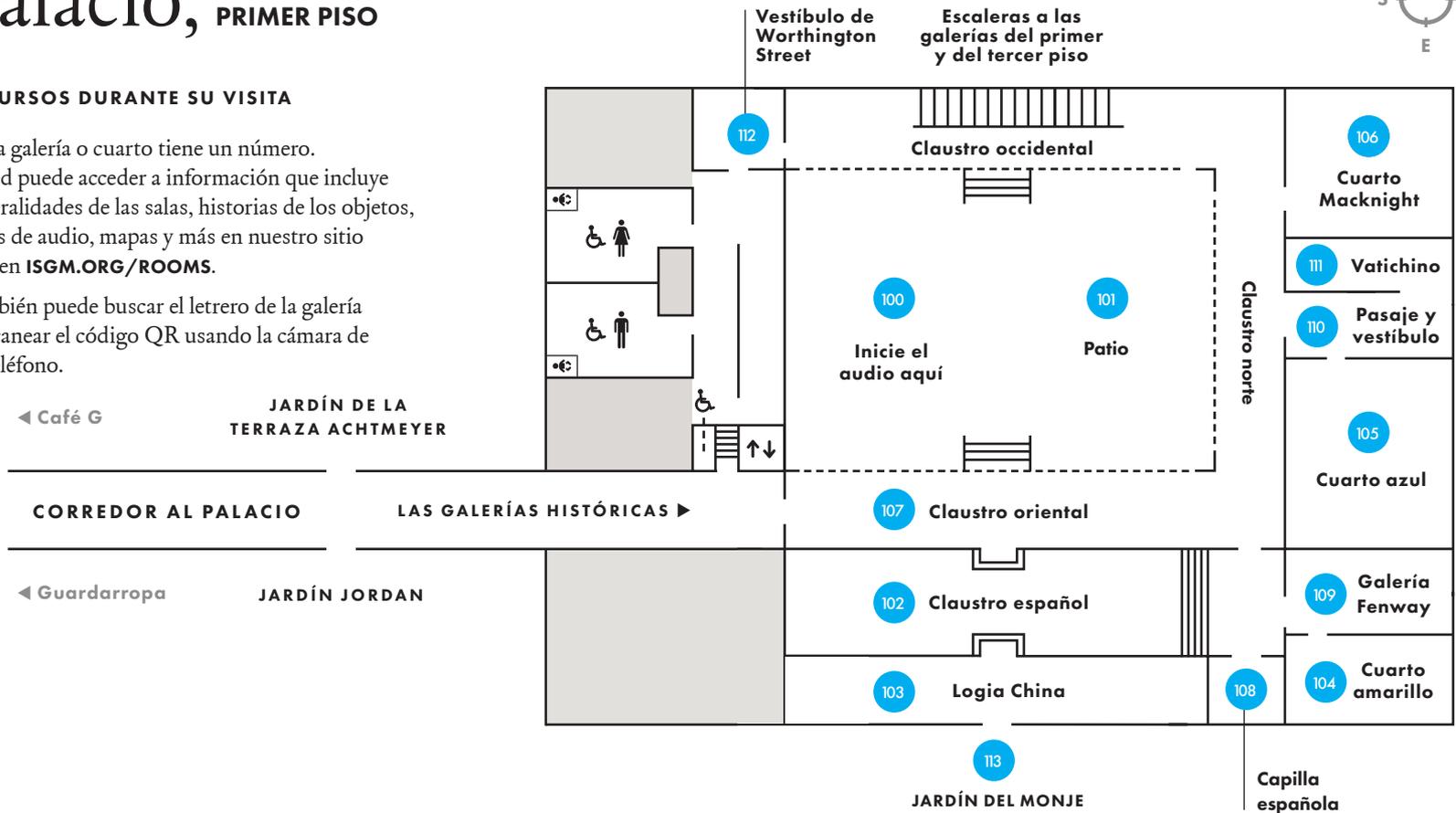
Palacio, PRIMER PISO



RECURSOS DURANTE SU VISITA

Cada galería o cuarto tiene un número. Usted puede acceder a información que incluye generalidades de las salas, historias de los objetos, guías de audio, mapas y más en nuestro sitio web en ISGM.ORG/ROOMS.

También puede buscar el letrero de la galería y escanear el código QR usando la cámara de su teléfono.



ASPECTOS DESTACADOS DE LA COLECCIÓN

Patio	Claustro español	Logia China	Cuarto amarillo	Cuarto azul	Cuarto Macknight
 <p>Mosaico romano: <i>Medusa</i></p>	 <p>John Singer Sargent, <i>El faleo</i></p>	 <p>China, Wei oriental, <i>Estela votiva</i></p>	 <p>Henri Matisse, <i>La terraza, Saint-Tropez</i></p>	 <p>James McNeill Whistler, <i>Armonía en azul y plateado: Trouville</i></p>	 <p>John Singer Sargent, <i>Madame Gautreau bebiendo en un brindis</i></p>
 <p>Dinastía Severa, Sarcófago Farnese</p>				 <p>Édouard Manet, <i>Madame Auguste Manet</i></p>	 <p>John Singer Sargent, <i>La Sra. Gardner en blanco</i></p>
				 <p>Anders Zorn, <i>El Ómnibus</i></p>	

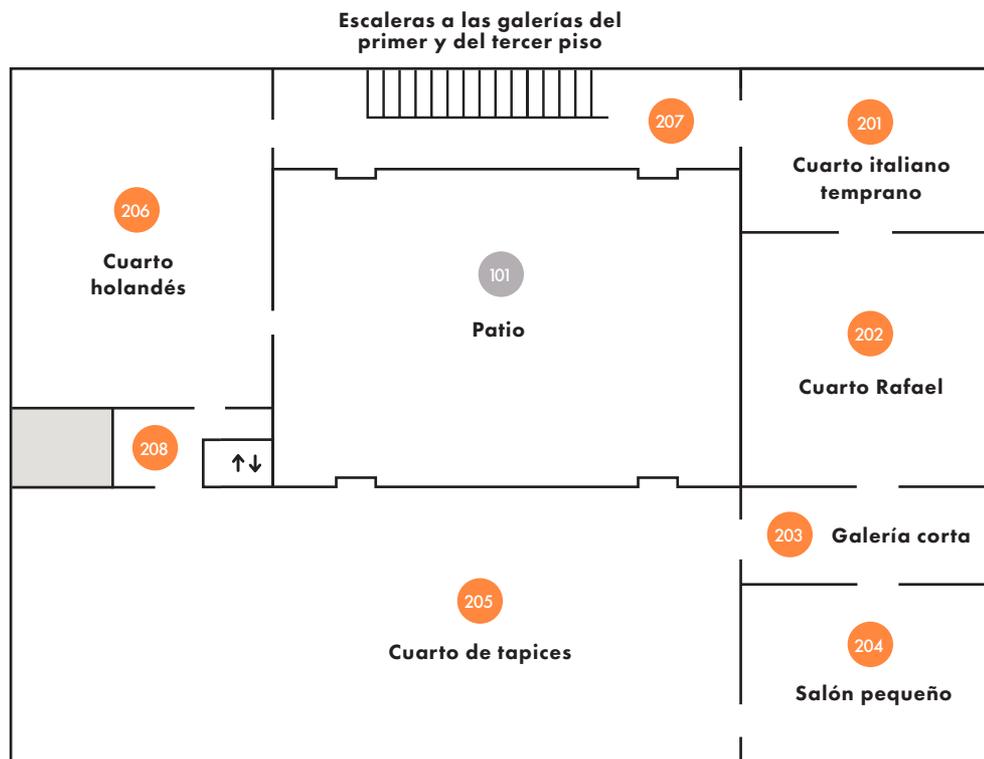
Palacio, SEGUNDO PISO



RECURSOS DURANTE SU VISITA

Cada galería o cuarto tiene un número. Usted puede acceder a información que incluye generalidades de las salas, historias de los objetos, guías de audio, mapas y más en nuestro sitio web en ISGM.ORG/ROOMS.

También puede buscar el letrero de la galería y escanear el código QR usando la cámara de su teléfono.



ASPECTOS DESTACADOS DE LA COLECCIÓN

Cuarto italiano temprano



Piero della Francesca,
Hércules



Fra Angelico,
El tránsito y ascensión de la Virgen

Cuarto Rafael



Conde Tommaso
Inghirami



Piermatteo d'Amelia,
La anunciación

Galería corta



Anders Zorn,
Isabella Stewart Gardner en Venecia

Salón pequeño



Raphael de la Planche,
Tapiz de castillo y jardín

Cuarto de tapices



Bartolomé Bermejo,
Santa Engracia



Página de manuscrito islámico
Verbena



Pedro García de Benabarre,
San Miguel Arcángel



Taller de Jan Moy,
Tapiz de la reina Tomyris

Cuarto holandés



Anthony van Dyck,
Mujer con una rosa



Rembrandt van Rijn,
Autorretrato, edad 23 años



Peter Paul Rubens,
Thomas Howard, Conde de Arundel



Teja para techo, japonesa: Paloma

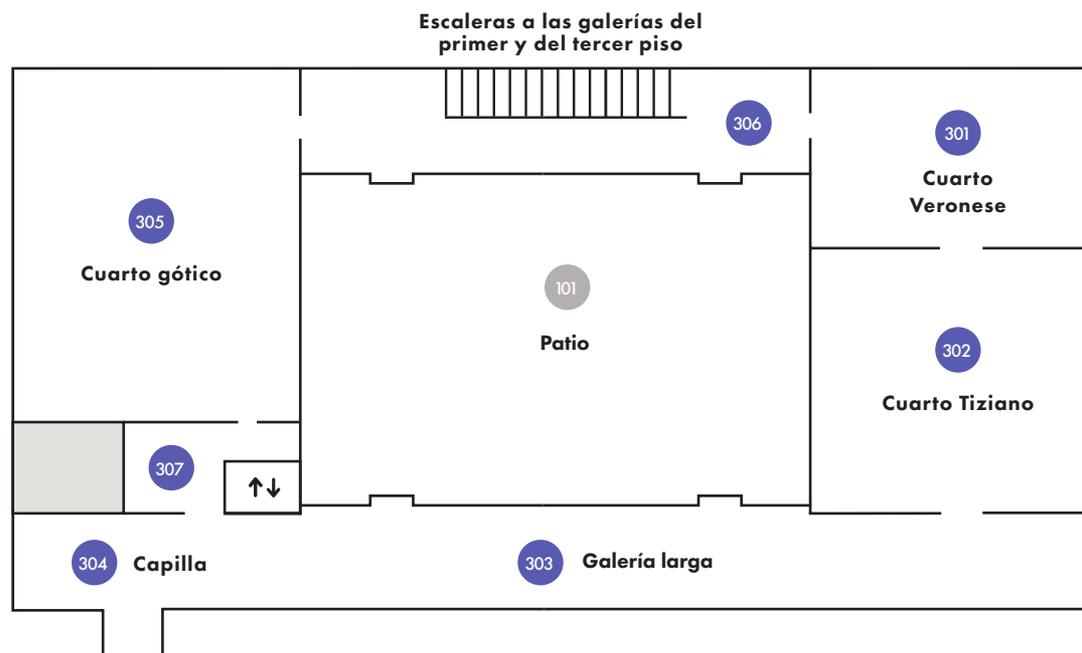
Palacio, TERCER PISO



RECURSOS DURANTE SU VISITA

Cada galería o cuarto tiene un número. Usted puede acceder a información que incluye generalidades de las salas, historias de los objetos, guías de audio, mapas y más en nuestro sitio web en ISGM.ORG/ROOMS.

También puede buscar el letrero de la galería y escanear el código QR usando la cámara de su teléfono.



ASPECTOS DESTACADOS DE LA COLECCIÓN

Cuarto Veronese



Estudio de Paolo Veronese,
La coronación de Hebe

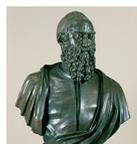


Italiano, Venecia,
Asiento de cisio

Cuarto Tiziano



Tiziano, *El rapto de Europa*



Benvenuto Cellini,
Bindo Altoviti



Atribuido a Antonio Landucci, Sillones



Velázquez,
Felipe IV de España



Círculo de Giovanni Bellini,
Cristo cargando la cruz

Galería larga y capilla



Botticelli,
La Virgen y el Niño



Giuliano da Rimini,
La Virgen y el Niño entronizados con los santos



Ventana de la catedral de Soissons

Cuarto gótico



Simone Martini,
La Virgen y el Niño



John Singer Sargent,
Isabella Stewart Gardner

Giotto,
La presentación del niño Jesús en el templo